Metodický pokyn k nariadeniu Komisie (ES) č. 1898/05 Kapitola III

o konaní vo verejnej súťaži na poskytnutie podpory na koncentrované maslo (ďalej len „KM“) určené na okamžitú spotrebu v spoločenstve podľa

1. Okruh použitia

PPA poskytne podporu na KM, ktoré
- bolo vyrobené v SR podnikom, ktorý schválila PPA a bolo označené a zabalené v zmysle nariadenia.
- je určené na okamžitú spotrebu v spoločenstve.

Maslo, alebo smotana použitá na výrobu KM musia pochádzať z trhu spoločenstva, musia byť vyrobené v spoločenstve a nesmú byť predmetom nákupu intervenčných miest v niektorom členskom štáte.

1.1. Účel použitia:

KM je určené na okamžitú spotrebu v spoločenstve.

Na trhu sa môže uplatniť prostredníctvom maloobchodu alebo veľkoobchodu.

Pod okamžitou spotrebou sa rozumie:

 nákup spotrebiteľom na účel konečného spracovania vrátane nákupov hotelov, reštaurácií, nemocníc, domovov dôchodcov, školských domovov, ústavov pre výkon väzby a všetkých podobných zariadení na účel prípravy jedál určených na okamžitú spotrebu.

 prevzatie maloobchodom, ako aj nákupy obchodných subjektov "cash and carry" a nákupných centrál distribučných spoločností maloobchodu.

1.2. Podpora sa stanovuje v rámci dlhodobej verejnej súťaže. Počas platnosti dlhodobej verejnej súťaže vypisuje intervenčné miesto jednotlivé kolá verejnej súťaže.

1.3. Jednotlivé kolá verejnej súťaže:

Ponuky sa musia doručiť na PPA najneskôr 2. a 4. utorok v mesiaci do 11.00 hod.; s výnimkou 4. utorka v decembri a 2. utorka v auguste. Ak pripadne predmetný utorok na deň pracovného pokoja, lehota podania uplynie o 11.00 hod. posledného pracovného dňa pred daným dňom pracovného pokoja.

2. Ponuka

2.1. Ponuky sa môžu doručiť doporučeným listom, podaním písomnej ponuky na PPA, , proti potvrdeniu o prevzatí, alebo telefaxom.

NK (ES) č. 1898/ 05 Kap. III,

2.2. Ponuka sa musí predložiť na PPA podľa vzoru prílohy F2287/101 a musí obsahovať všetky údaje, ktoré sa vyžadujú podľa nariadenia (ES) č. 1898/ 05 Kap. III.

2.3. Minimálne množstvo na jednu ponuku sú 4 tony KM.

Záujemcovia sa musia, okrem iného, písomne zaviazať, že vyrobia množstvo KM uvedené v ponuke.

3. Zábezpeka vo verejnej súťaži

3.1. Za ponuky je potrebné pred uplynutím danej lehoty podania (doručenia) zložiť zábezpeku vo verejnej súťaži, ktorá zaručí, že subjekt neodstúpi od ponuky po ukončení verejnej súťaže a že zloží zábezpeku prevzatia.

Zábezpeku vo verejnej súťaži stanovuje Európska komisia a informácie o nej podá PPA.

3.2. Zábezpeka sa môže previesť na účet PPA, alebo zložiť vo forme záruky. Pritom treba dodržať nariadenia (EHS) č. 2220/85 a č. 1021/1994 o úprave pri zložení záruk.

3.2.1. Pri prevode na účet, ktorý určila PPA, sa musí suma zábezpeky pripísať na účet pred uplynutím lehoty podania (doručenia).
3.2.2. Ak sa zábezpeka zloží vo forme záruky (banková garancia), musí byť ručiteľ oprávnený k prevodu obchodných záruk v SR, mať tam sídlo, alebo vlastniť podnik K akceptovaniu dodržania lehoty predbežne postačuje kompletne vyplnená a vybavená banková garancia poslaná faxom. Originál však treba čo najskôr doručiť na PPA.
3.3.Zábezpeka za určité množstvo sa neodkladne uvoľní,
- ak bola ponuka odmietnutá, alebo
- ak schválený subjekt zložil zábezpeku prevzatia podľa bodu 5.
Zábezpeka vo verejnej súťaži za určité množstvo prepadá, okrem prípadu vyššej moci,
- ak ponúkajúci po uplynutí lehoty podania (doručenia) ponuku stiahol, alebo
- ak schválený subjekt nezložil zábezpeku prevzatia.

4. Schválenie

4.1. Schváli sa ponuka, ktorá zodpovedá maximálnej sume podpory, ktorú stanovila Komisia európskeho spoločenstva, alebo je od nej nižšia.
Vestník k nariadeniu (EHS) č. 1898/ 05 Kap. III,
4.2. Komisia EU môže rozhodnúť o ukončení verejnej súťaže.
4.3. Práva a povinnosti spojené s verejnou súťažou sú neprenosné.
4.4. O výsledku verejnej súťaže oboznámi PPA neodkladne každého predkladateľa ponuky.

5. Zábezpeka prevzatia

5.1. Schválený subjekt zloží na PPA zábezpeku prevzatia, ktorá zaručí prevzatie KM maloobchodom v spoločenstve.. Splnenie tohto predpokladu je hlavnou povinnosťou..
5.2. Výšku tejto zábezpeky stanoví v každej verejnej súťaži Komisia európskeho spoločenstva súbežne so stanovením výšky podpory na 100 kg a oznámi ju PPA súčasne s udelením schválenia (čl. 53 ods.2).

6. Schválenie podniku

6.1. Výroba, označenie a balenie, vrátane balenia KM pre uplatnenie na trhu sa musí vykonať v podniku, ktorý schváli PPA udelením osvedčenia o oprávnení.
6.2. Žiadosti o schválenie podniku sa podávajú na PPA podľa vzoru prílohy F2287/101
K žiadosti o schválenie treba prilohu „Dotazník k žiadosti o schválenie“
6.3. Podnik sa schváli, len ak vyhovie požiadavkám čl. 63 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1898/ 05 Kap. III a odovzdá záväzné prehlásenia vymenované v týchto predpisoch
6.4. Pri nedodržaní podmienok schválenia sa toto odoberie. Môže sa odobrať aj pri prečinoch proti iným povinnostiam vyplývajúcim z tohto nariadenia. Opätovné schválenie sa môže prideliť najskôr po 6. mesiacoch a po dôkladnej kontrole.

7. Lehoty výroby, balenia

7.1. Čas spracovania a/alebo balenia pre uplatnenie na trhu treba písomne oznámiť PPA minimálne tri pracovné dni (pondelok – piatok) vopred. Ak sú zabezpečené kontroly, môže PPA akceptovať aj oznamy podané v kratšej lehote..
NK (EHS) č. 1898/ 05 Kap. III,
7.2. **Výroba, označenie a balenie vrátane balenia pre uplatnenie KM na trhu sa musí vykonať v lehote do 90 dní odo dňa ukončenia prijímania predkladaných ponúk (čl. 62).**
V prípade prekročenia tejto lehoty nasleduje krátenie podpory podľa čl.62 ods. 2.
Pri výrobe KM sa podľa zvolenej receptúry primieša niektorý z označovacích prostriedkov uvedených v dodatku k nariadeniu (ES) č. 1898/ 05 Kap. III čl. 59 tak, aby sa dosiahlo jeho jednotné rozdelenie.

Príslušné miesto sa uistí, že sa dodržala kvalita, charakteristické znaky, najmä stupeň čistoty výrobkov, primiešaných do KM.
7.3. Na základe žiadosti, o ktorej výsledku rozhodne PPA, sa balenie celkového množstva KM pre uplatnenie na trhu môže uskutočniť v inom podniku, než bolo uvedené v ponuke, pokiaľ tento disponuje zodpovedajúcim dokladom o schválení.
7.4. KM s primiešaným označovacím prostriedkom podľa Receptúry I sa musí uplatniť na trhu v uzavretých baleniach o hmotnosti netto maximálne 3 kg (čl. 61 ods.2). Podľa charakteru primiešaných výrobkov musí byť na obale výraznými písmenami umiestnený jeden z nasledovných údajov:
"KM NK (ES) č. 1898/ 05 Kap. III "
"Maslový koncentrát-NK (ES) č. 1898/ 05 Kap. III "
V prípade použitia iného úradného jazyka EÚ pozri Prílohu XV nariadenia (ES) č1898/ 05.
7.5. Do KM sa môže podľa ustanovenia čl. 59 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1898/ 05 bezprostredne pred zabalením pridať dusík v plynnom skupenstve.
7.6. Aby sa zabezpečila možnosť kontroly, treba pri každej vyrobenej dávke KM uviesť do dodacích dokladov (resp. do príloh) číslo verejnej súťaže, ktoré bolo pridelené zároveň s udelením schválenia a ktoré musí byť dispozícií až po uplatnenie KM na trhu prostredníctvom koncového stupňa veľkoobchodnej siete.

8. Kontroly

8.1. Podľa ustanovenia čl. 67 podrobí PPA každú ponuku minimálne jednej kontrole.
8.2. Kontrola obsahuje najmä:
- kontrolu výrobných podmienok,
- odobratie vzoriek z každej dávky vyrobeného KM kvôli vyšetreniu ich zloženia
- kontrola údajov o množstve ako aj možnosť identifikácie vyrobených dávok na základe čísla ponuky,
- kontrola balenia.

NK (ES) č1898/ 05 Kap. III,
8.3. Kontrola sa doplní o
- pravidelnú náhodnú kontrolu súpisu zásob,
- kontrolu dodržania podmienok schválenia podniku.
8.4. Okrem toho sa u každého majiteľa KM vykoná neohlásená kontrola obchodných podkladov a účtovníctva zásob.

9. **Poskytnutie podpory**

9.1. Žiadosť o podporu sa predloží PPA podľa vzoru prílohy F2287/205. Môže sa vzťahovať aj na čiastkové množstvá schváleného množstva. Na každé udelenie schválenia sa však môže mesačne predložiť len jedna žiadosť.
9.2. Podpora sa poskytne v priebehu 60. dní od podania dôkazu o výrobe označení a zabalení KM podľa čl. 57, od podania žiadosti na podporu a zloženia zábezpeky za prevzatie podľa čl. 53.
Dôkaz o označení a zabalení sa podáva:
- kontrolnou správou o kvalite, zložení a označení (laboratórium)
- kontrolnou správou o vyrobenom a zabalenom množstve

9.3. V prípade vyššej moci, alebo ak bolo začaté konanie vo veci prešetrenia nároku na podporu sa platba uskutoční až po uznaní nároku na podporu.
9.4. Výška podpory sa oznámi prostredníctvom rozhodnutia. Prepočet na Sk sa vykoná na základe neodvolateľne stanoveného prepočtového kurzu.
9.5. Podpora sa kráti podľa čl. 60 a 62 NK (ES) č. 1898/ 05 I pri:
- prekročení lehoty spracovania a zabalenia o menej ako 60 dní:

o 7,32 EUR/t.
Po uplynutí týchto 60. dní sa zvyšná suma kráti o 15 % a ďalej o 2 % za každý ďalší prekročený deň.
 nedodržanie primiešania minimálneho množstva značkovacích látok o viac ako 5 %:ale menej ako 30 % sa podpora zníži o 1,5 % na každé percento, ktoré chýba do minimálneho množstva. Keď sa zistí, že obsah značkovacej látky je menší o 30 % alebo viac ako je predpísané minimálne množstvo, pomoc sa nevyplatí

10. Povinnosť viesť účtovníctvo

10.1. Každý majiteľ KM musí až do prevzatia tovaru maloobchodom, alebo zariadeniami na jeho úrovni (viď bod 1.1) viesť účtovníctvo o každej dodávke.
10.2. Účtovníctvo musí obsahovať minimálne nasledovné údaje:
- meno a adresu nákupcu a predajcu KM
- nakúpené a predané množstvo KM
- dátum dodania a dátum vystavenia faktúry.

NK (ES) č. 1898/ 05 Kap. III,
10.3 Každý z vyššie uvedených majiteľov KM je povinný viesť v účtovníctve mesačné záznamy o prísune, odsune, inom stave (straty, skazenie tovaru atď.)a o stave zásob KM (= súpis zásob).
10.4. V prípade, že majiteľ KM, povinný viesť účtovníctvo, vlastní aj KM, ktoré spadá pod nariadenia (EÚ) č. 1898/ 05 Kap. II (Predaj lacného masla a poskytnutie podpory na smotanu, maslo a na KM určené na výrobu pečiva, zmrzliny a iných potravín) a/alebo pod nariadenie (EHS) č. 3143/85 (Predaj masla za znížené ceny zo zásob intervenčných miest, určeného na okamžitú spotrebu vo forme KM)musí viesť oddelené účtovníctvo o výrobkoch podľa príslušnosti pod jednotlivé nariadenia.
10.5. Posledný predajca: Mliekárenské spracovateľské podniky ktoré podpíšu písomné prehlásenie o tom, že dodané KM predávajú výhradne na okamžitú spotrebu v zmysle nariadenia (ES) č. 1898/ 05 Kap. III (Predaj výrobcom mlieka, zamestnancom, predaj vo vlastnom maloobchode) na účel konečnej spotreby. Poslední predajcovia nie sú povinní podať na PPA oznámenie o ďalšom použití KM (vzor v prílohe F2287/208) , na základe ich prehlásenia sa na nich hľadí ako na maloobchod. Avšak akonáhle posledný predajca dodá KM do iného maloobchodu, alebo do zariadení na úrovni maloobchodu má povinnosť viesť záznamy uvedené v bodoch 10.1 až 10.4 a podať dôkazy o použití (viď bod 11).

11. Dôkaz o použití

11.1. Každý subjekt, ktorý predá KM veľkoobchodu, alebo maloobchodu (alebo zariadeniam na ich úrovni) má povinnosť doručiť na PPA prostredníctvom vzoru v prílohe F2287/208 (Potvrdenie o predaji) potvrdenie o mesačných dodávkach KM.
11.2. Zoznam zásobovaných výrobcov PPA nepožaduje, obchodníci ho však musia mať k dispozícii pri prípadnej kontrole.

12. Uplatnenie na trhu v iných členských štátoch

12.1. Ak sa KM použije na prevzatie maloobchodom v inom členskom štáte, dôkaz o prevzatí sa podáva na PPA predložením kontrolného exemplára T 5 v dvoch vyhotoveniach.
12.2. Kontrolný exemplár musí obsahovať nasledovné:
- v poli 104 "Zabalené KM určené na okamžitú spotrebu v spoločenstve (k prevzatiu maloobchodom)",
- v poli 107 "NK (ES) č. 1898/ 05 Kap. III ".

13. Uvoľnenie zábezpeky za prevzatie

13.1. Zábezpeka za prevzatie sa uvoľní na množstvo KM, na ktoré sa na PPA podá žiadosť prostredníctvom vzoru v prílohe F2287/209., ktorý predkladá PPA a v priebehu maximálne 15.

mesiacov od uplynutia lehoty prijímania ponúk podľa čl. 3 ods. 2 sa podá dôkaz o prevzatí maloobchodom..
Ak sa však predmetný dôkaz podá až v priebehu ďalších šiestich mesiacov, nasledujúcich po uplynutí vyššie spomenutej lehoty 15. mesiacov, zábezpeka za prevzatie sa uvoľní len vo výške 85%.
Ak KM pochádza z niektorého iného členského štátu Európskej únie, treba na PPA namiesto žiadosti o uvoľnenie zábezpeky za prevzatie (príloha F2287/209) podať žiadosť o vybavenie kontrolného exempláru T 5 (príloha F2287/301) .
13.2. Ak sa dôkaz o prevzatí podáva predložením kontrolného exempláru T 5 a pokiaľ tento nebol v priebehu 12. mesiacov od uplynutia lehoty prijatia doručený na PPA, má schválený subjekt možnosť podať na PPA pred uplynutím vyššie spomenutej lehoty 15. mesiacov „Zrovnoprávňujúcu žiadosť“(pozn. - zrovnoprávňujúca, akceptovateľná, nahradzujúca tú, ktorá nebola doručená).
13.3. Zrovnoprávňujúcu žiadosť treba zdôvodniť a opatriť nasledovnými dokladmi:
- osvedčením o preprave
- dokumentom, z ktorého vyplýva, že KM bolo prevzaté maloobchodom.
13.4. Postup, uvedený v bodoch 13.2. a 13.3. predpokladá, že príčina oneskorenia spätného overenia leží mimo schváleného subjektu.

14. Archivovacie lehoty, vrátenie vyplatených obnosov, maximálne predajné ceny

14.1. Všetky podklady, vzťahujúce sa na predmetné nariadenie, sa musia archivovať (podľa platného RPaRP
14.2. Neoprávnene prijatá podpora sa musí vrátiť.
14.3.Maximálnu predajnú cenu KM určeného na okamžitú spotrebu môže PPA stanoviť vyhláškou pod zohľadnením súčasných predajných cien, alebo výšky podpory v súvislosti s trhovými cenami. Od 1.7.1995 sa nestanovuje maximálna predajná cena.

15. Príslušnosť uplatňovania týchto opatrení

PPA
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava

NK (ES) č1898/ 05 Kap. III **Metodický pokyn pre**
„veľkoobchodníkov v zmysle nariadenia (ES č. 1898/05 Kapitola III“

Európska únia poskytuje podporu **na KM**, vyrobené v podnikoch schválených na tento účel, **určené na okamžitú spotrebu v Európskom spoločenstve**, ak KM zodpovedá požiadavkám dodatku k nariadeniu (ES) č. 1898/ 05 Kap. III (slovo „nariadenie“ sa bude odteraz v texte používať v skrátenej forme „nar.“) a je vyrobené výhradne z masla alebo smotany z Európskeho spoločenstva.

Tento vestník slúži veľkoobchodníkom ako zdroj informácii ohľadne:

 pravidelného oznamovania a dodržania stanovených lehôt oznamovania podkladov(dôkazov) a o predaných množstvách za mesiac na PPA. Podrobnosti viď v kapitole 4.

 záväzného vedenia záznamov veľkoobchodníkmi. Podrobnosti viď v kapitole 5.1 (Mesačné štatistiky predaja) a v kapitole 5.2 (Súpis zásob). Tieto podklady netreba posielať na PPA, u každého veľkoobchodníka ich prekontroluje kontrolný orgán PPA na mieste.

 čísiel verejnej súťaže a ich význame pri podávaní dôkazov a uvoľnení kaucie. Viď kapitoly 1,3, 4 a 5.

V tejto súvislosti treba zvlášť upozorniť,

že príjemcovia podpory (= najčastejšie výrobcovia KM subvencovaného Európskou úniou) musia skladať **kaucie** (presné označenie podľa nar. č. 1898/ 05 Kap. III: **zábezpeky za prevzatie**), ktoré sa opätovne uvoľnia až **po podaní dôkazu o prevzatí maloobchodom v priebehu určitých lehôt** (viď nižšie).

Ak výrobca KM, alebo jeho ďalší nadobúdateľ nepodá dôkazy o použití KM, (alebo ich podá oneskorene), resp. ak sa pri kontrole orgánmi PPA zistí, že KM nebolo použité v súlade s nariadením, nebude v prospech príjemcu podpory uvoľnená zábezpeka za prevzatie vo výške, ktorá sa vzťahuje na predmetné množstvo. **Príjemca podpory sa môže následne občianskoprávnou cestou obrátiť na subjekt, ktorý mu spôsobil finančnú ujmu a ktorému môže byť uložená povinnosť uhradiť škodu.**

Účel a rozsah kontroly , ktorú vykonáva PPA:

 Na všetkých stupňoch uplatňovania na trhu je potrebné vytvoriť podmienky na nesporné odlíšenie koncentrovaného masla predaného podľa nar. (ES) č1898/ 05 Kap. III a iného masla (KM).

 Úlohou PPA je prostredníctvom kontrolných mechanizmov zistiť, **či sa KM použilo výhradne v zmysle určenia.**

 S výnimkou maloobchodu a zariadení na úrovni maloobchodu (vymedzenie pojmov viď na nasledujúcej strane) musí **každý majiteľ KM** v zásade o každej dodávke viesť účtovníctvo, z ktorého sú zjavné meno a adresa kupujúceho, ako aj jednotlivé množstvá KM. Každý vlastník KM je povinný sa podrobiť kontrole, ktorú vykoná PPA.

 Kvôli overeniu dodržania ustanovení nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III sa kontrola účelu použitia doplní o **hĺbkovú kontrolu obchodných podkladov ako aj účtovníctva zásob každého majiteľa KM**.

 Kontroly uskutočňuje PPA nezávisle na množstve KM, ktoré je aktuálne vo vlastníctve veľkoobchodníka (čiže aj pri malých množstvách).

1 Vymedzenie pojmov:

KM je určené na **„okamžitú spotrebu“** v Európskom spoločenstve (účel použitia).

Okamžitá spotreba v zmysle nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III je daná, ak KM kúpi nasledovný okruh zákazníkov:

1. spotrebitelia (konzumenti), ktorí kupujú KM v maloobchode zvyčajným spôsobom,
2. hotely, rešturácie, nemocnice, domovy dôchodcov, školské domovy, ústavy na výkon väzby a všetky podobné zariadenia na prípravu jedál určených na okamžitú spotrebu,
3. maloobchod,
4. obchodné spoločenstvá, do ktorých prístup je obmedzený na majiteľov nákupných kariet („cash & carry“) a
5. nákupné oddelenia maloobchodných distribučných spoločností.

Subjekty, vymenované v bodoch 2, 4 a 5 sa v texte tohto metodického pokynu a v rôznych formulároch označujú ako **„zariadenia na úrovni maloobchodu“**.

Pretože vo vyššie uvedenom okruhu zákazníkov je účel použitia naplnený **odberom/nákupom KM** (= okamžitá spotreba), nevykonáva PPA **spravidla** žiadne kontroly účelu použitia, **okrem výnimiek**

 ak sú pochybnosti o tom, či sa má subjekt posudzovať ako maloobchod, resp. „zariadenie na úrovni maloobchodu“,

 ak sú povinnosti o tom, že sa KM používa vyššie uvedeným okruhom zákazníkov na prípravu jedál určených na okamžitú spotrebu. K tomuto viď výklad v ďalšom texte a v téme : „ Ak veľkoobchodník predá KM aj podnikom remeselného spracovania ...“.

Veľkoobchod (veľkoobchodník) v zmysle nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III:

Obchodník je posudzovaný ako „veľkoobchodník v zmysle nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III“, ak odkúpi KM od výrobcu, alebo iného dodávateľa a ďalej ho predá iným veľkoobchodníkom a/alebo vyššie uvedenému okruhu zákazníkov (v bodoch 1 až 5).

PPA má povinnosť skontrolovať na mieste, či veľkoobchodník použil KM v zmysle určenia (t.j. na okamžitú spotrebu). Ak sa časť množstva/celé množstvo ďalej predá iným veľkoobchodníkom, má PPA povinnosť vykonať rovnaké kontroly aj u týchto veľkoobchodníkov.

Ak veľkoobchodník predá KM aj podnikom remeselného spracovania (napr.: pekárne, mäsiarstva atď.), musia tieto podniky dbať na to, **aby sa KM používalo výhradne na prípravu jedál určených na okamžitú spotrebu** (napr.“ pri pečení mäsa, na prípravu omáčok atď.) Pretože sa použitie KM v týchto odvetviach vo všeobecnosti nepredpokladá (nepočíta sa do horeuvedenej okamžitej spotreby), musia byť na tieto spracovateľské podniky napojené podniky v **gastronómii podobnej oblasti** (napr.: oblasť rýchleho občerstvenia, výčap, kaviareň), kde **zákazníci môžu jedlo skonzumovať na mieste.** Pritom však nie je relevantné, či zákazník skutočne jedlo skonzumuje na mieste, alebo inde.**Nie je povolený ďalší predaj jedál** do obchodnej siete.

Nie je povolené použitie KM na výrobu **produktov, ktoré nie sú priamo jedlom** (napr.: **údeniny, pomazánky, pečivo** atď.) Umožnené je použitie KM pre vlastnú spotrebu pekára, mäsiara, resp. ďalší predaj KM v originálnom balení konečnému spotrebiteľovi (v malých jednotkách balenia (napr.: 500 g)).

Ponúkajúci, ponuky, verejné súťaže a čísla verejných súťaží:

Ponúkajúci (= najčastejšie podniky, ktoré vyrábajú KM) sa zúčastňujú na verejnej súťaži, ktorá prebieha v celej Európskej únii spravidla dvakrát mesačne (avšak v auguste a decembri len jedenkrát za mesiac). Jednotlivé **verejné súťaže sa vždy číslujú**. Viď tabuľku „Čísla verejných súťaží a dátum verejných súťaží podľa nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III“ .

V rámci verejnej súťaže predkladajú ponúkajúci svoje **ponuky**. Ponuka obsahuje, okrem iných informácií, množstvo KM, ktoré mieni ponúkajúci vyrobiť/dať vyrobiť, ako aj predstavu ponúkajúceho o ideálnej výške podpory v euro/100kg KM. Európska komisia stanoví na základe ponúk prichádzajúcich z celej Európy (po ukončení prijímania ponúk) pre jednotlivé verejné súťaže výšku podpory a výšku zábezpeky za prevzatie (v euro/100kg KM).

Ponúkajúci, ktorého ponuka (v euro/100kg KM) je rovnaká, alebo nižšia ako sadzba najvyššej sumy podpory, ktorú stanovila Európska komisia, obdrží schválenie, všetci ostatní budú odmietnutí. Takto môže ponúkajúci **vyrobiť/dať vyrobiť dané množstvo KM, na ktoré v predmetnej verejnej súťaži obdržal schválenie** a následne po jeho riadnej výrobe mu bude poskytnutá podpora.

Pomocou čísla verejnej súťaže možné presne definovať a sledovať určité množstvo KM. Číslo verejnej súťaže má preto ústredný význam pri predkladaní dôkazov a pri kontrolách prostredníctvom PPA:

Metod. pokyn k nariadeniu (ES) č. 1898/ 05 Kap. III, veľkoobchodníci

Vysvetlenie skladby čísla verejnej súťaže na príklade **1898 SR-00**:

1898
Číslo podniku
výrobcu KM.
Skratka pre
nar. SR, ktoré
dopĺňa nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III.
. Verejná súťaž
v rámci nar. (ES) č.
1898/ 05 Kap. III. Verejné súťaže
sa neustále
číslujú.
Rok, v ktorom sa
uskutočnila 220.
verejná súťaž (00
platí pre rok 20**00**).

2 Balenie KM, veľkosť balenia:

Subvencované KM sa musí uplatňovať na trhu v uzavretých obaloch **o netto hmotnosti najviac 3 kg.** KM spravidla zabalí výrobca. KM sa pre uplatnenie na trhu môže zabaliť aj v inom podniku než v ktorom bolo vyrobené, pokiaľ sa tak vykoná v podniku, ktorý je na tento účel **schválený**, (prípadní záujemcovia sa v tejto súvislosti žiadajú skontaktovať sa s PPA).V žiadnom inom prípade nesmie byť subvencované KM zabalené resp. prebalené obchodníkmi, ani inými podnikmi.

3 Poskytnutie (zapísanie) čísel verejnej súťaže do dokladov o dodávke

(pri dodávkach veľkoobchodníkom sa bezpodmienečne vyžaduje):

Ponúkajúci (= zväčša výrobca KM) zložil pred obdržaním podpory zábezpeky za prevzatie, ktoré zaručujú použitie KM v zmysle určenia (na okamžitú spotrebu, viď kapitolu 1 strana 1).

Výrobca KM pri jeho ďalšom predaji vždy uvádza (z dôvodov uvedených vyššie) vo faktúrach a dodacích listoch číslo verejnej súťaže. **Číslo verejnej súťaže sa musí priebežne uvádzať počas celého procesu predaja až k poslednému veľkoobchodníkovi**. **Preto má každý veľkoobchodník pri uskutočňovaní dodávok subvencovaného KM iným veľkoobchodníkom povinnosť** (nie pri dodávkach maloobchodníkom) **písomne poskytnúť číslo verejnej súťaže**.

Poskytnutie sa môže uskutočniť nasledovne (buď podľa bodu 1, alebo 2):

1. Vytlačením (zapísaním) do dodacích listov

Príklad:

Číslo druhu: Označenie: Dodané množstvo:
Jednotka dodania:
blok o hmotnosti 2,5 kg – nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III
Číslo verejnej súťaže: 1898 SR 220-00
400 blokov

2. Zhotovením tabuliek (platných pre určité časové obdobie v mesiaci) ktoré zahŕňa všetky dodávky KM s jednoznačne priradenými číslami verejnej súťaže

Príklad:

Dodávky KM veľkoobchodu (názov, adresa) ..... v apríli 2001:
Číslo druhu: Dátum dodávky:
*)
Množstvo

V kg:
Číslo verejnej súťaže:
Číslo dodacieho listu.:
*)
Číslo faktúry:
*)
1157 04.04.01 50 1898/ 05 Kap. III SR 220-00 753450 326060
1157 19.04.01 75**) 1898/ 05 Kap. III SR 221-00 754229 328235
50**) 1898/ 05 Kap. III SR 222-00 754229 328235

*) Ak (z technických príčin) nie je možné uviesť dátum dodávky, číslo dodacieho listu a číslo faktúry ako je uvedené hore v tabuľke, musí tabuľka obsahovať aspoň údaje, z ktorých je zrejmé priradenie jednotlivej dodávky k jednotlivému číslu verejnej súťaže.

**) 19.04.01 bolo dodaných veľkoobchodníkovi 125 kg KM, z toho 75 kg z verejnej súťaže číslo 1898/ 05 Kap. III SR 221-00 a 50 kg z verejnej súťaže číslo 1898/ 05 Kap. III SR 222-00.

Tieto tabuľky sa oznamujú veľkoobchodníkom v pravidelných intervaloch (akonáhle sú známe údaje).

Zásadne platí:

 Za žiadnych okolností sa nesmie stať, že veľkoobchodník (na základe neoznámenia čísla/čísiel verejnej súťaže dodávateľom) **nevie** orgánom PPA **dokázať, pod ktoré číslo verejnej súťaže má priradiť jemu dodané množstvo KM.** Veľkoobchodník má v prípade, že mu dodávateľ neposkytne číslo/čísla verejnej súťaže povinnosť neodkladne sa s ním skontaktovať ohľadne písomného poskytnutia predmetného čísla/čísiel verejnej súťaže.

 Ak má veľkoobchodník pochybnosti o tom, či je ním zásobovaný zákazník veľkoobchodníkom, má povinnosť skontaktovať sa s PPA. Až do konečného vyriešenia otázky „Je zásobovaný zákazník veľkoobchodníkom? áno/nie“ má povinnosť poskytovať zákazníkovi čísla verejnej súťaže tak, ako je uvedené vyššie.

 Doklady k dodávke (dodacie listy, alebo tabuľky) z ktorých sú zejmé čísla verejnej súťaže (týkajúce sa nákupu a predaja KM) je potrebné **oddelene archivovať** (viď kapitolu 5.2) **kvôli kontrole** orgánmi PPA.

 Ak sa jedná o **KM** pochádzajúce **z iného členského štátu Európskej únie, poskytujú sa** namiesto čísel verejnej súťaže **T5-čísla*).**

Ostatný stanovený postup ostáva pre veľkoobchodníkov v platnosti.

*) T5-čísla: čísla kontrolného dokladu (kontrolný exemplár) T5. Bližšie v kapitole 4.2. Číslo kontrolného dokladu T5 oznámi dodávateľ prostredníctvom dokladov o dodávke každému veľkoobchodníkovi.

Príklad T5 čísla: 00171/09.05.00.

 Pri dodávkach maloobchodníkovi (resp. zariadeniam na úrovni maloobchodu) **nie je potrebné poskytovať čísla verejnej súťaže.**

4 Potvrdenie o predaji (= dôkaz veľkoobchodníka o predaji):

4.1 Zmysel a obsah potvrdenia o predaji:

Každý veľkoobchodník má povinnosť dokázať PPA predaj KM maloobchodu (resp. veľkoobchodu) prostredníctvom potvrdenia o predaji (viď príloha F2287/207). Potvrdenia o predaji **sa vystavujú** priebežne, platné **pre konkrétne časové obdobie v mesiaci** . Ak veľkoobchodník zásoboval nielen maloobchodníkov a zariadenia na úrovni maloobchodu, ale aj iných veľkoobchodníkov s koncentrovaným maslom, musí to vyznačiť do prílohy k potvrdeniu o predaji (podrobnosti viď na príklade v prílohe 3).

Potvrdenie o predaji, priložené k tomuto vestníku, je vzor, ktorý predkladá PPA. Potvrdenie o predaji môže veľkoobchodník zostaviť individuálne, **v každom prípade musí však spĺňať nasledovné podmienky** :

 doklad sa označí ako „Potvrdenie o predaj“,

 základný text a obsah potvrdenia o predaji sa nesmie zmeniť,

 záväzky veľkoobchodníka na potvrdení o predaji (na spodnej polovici strany začínajúce na „je nám známe, že...“) sa môžu uviesť aj v prílohe potvrdenia o predaji, musia však byť opatrené pečiatkou firmy a podpisom,

 potvrdenie o predaji musí byť opatrené pečiatkou firmy a podpisom,

 prípustné je poskytnutie potvrdenia o predaji prostredníctvom e-mailu -
e-mailové adresy: mhulec@apa.sk
jskurla@apa.sk
veľkoobchodník má v prípade poskytnutia potvrdenia o predaji na PPA e-mailom povinnosť opatriť si podpísaný výtlačok predmetného potvrdenia a archivovať ho pre prípad kontroly orgánmi PPA,

 aj príloha k potvrdeniu o predaji sa môže zostaviť individuálne. Podklady, predložené veľkoobchodníkom k dispozícii na PPA, musia minimálne obsahovať informácie relevantné pre kontroly, ktoré predpisuje PPA na predloženom vzore. Musí tiež byť zrejmé priradenie jednotlivých príloh k jednotlivým potvrdeniam o predaji.

Potvrdenie o predaji je veľkoobchodníkov dôkaz. Dokazuje ním, aké množstvo KM predal v mesiaci xy. Okrem toho ním potvrdzuje, že toto potvrdenie sa nachádza pre potreby kontroly orgánmi PPA v jeho účtovníctve. Podrobné podklady pre potreby kontroly (súpis zásob, faktúry, štatistiky predaja – viď kapitolu) ostávajú v držbe veľkoobchodníka na mieste.

Veľkoobchodník má povinnosť poskytovať potvrdenia o predaji spravidla kvartálne (vo výnimočných prípadoch v kratších intervaloch – po predchádzajúcej informácii zo strany PPA) **na PPA** (jednu kópiu každého potvrdenia o predaji).

Príklad: Kópie potvrdení o predaji za január, február a marec sa spolu pošlú na PPA, akonáhle sú známe výsledky predaja za marec (pravdepodobne začiatkom apríla).

Ak to veľkoobchodník považuje za zmysluplné (viď kapitolu 4.2), môže kópie potvrdení o odbyte posielať na PPA aj v kratších intervaloch.

Originály potvrdení o predaji musí vystavujúci podnik zoradiť a uschovať. Tvoria základ kontroly na mieste, ktorú vykonáva PPA.

4.2 Lehoty najneskoršieho poskytnutia potvrdení na PPA:

Zábezpeka za prevzatie sa podľa nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III **uvoľní** za množstvo KM, o ktorom sa **v priebehu najviac 15. mesiacov** od uplynutia lehoty prijímania ponúk (kapitola 1) **podá dôkaz** o jeho prevzatí maloobchodom (alebo zariadení na úrovni maloobchodu).

Veľkoobchodník musí dbať na nasledovné:

 Potvrdenia o predaji (dôkazy), ktoré vystavil, **musia byť** – aby sa predišlo prepadnutiu zábezpeky za prevzatie – v priebehu tejto lehoty **prijaté** na PPA. Z vyššie uvedených dôvodov registruje PPA dátum prijatia potvrdenia o predaji každého obchodníka.

 Ak PPA príjme potvrdenia o predaji v priebehu šiestich mesiacov od uplynutia (od konca) vyššie uvedenej lehoty 15. mesiacov, uvoľní sa len **85% zábezpeky za prevzatie. Ostávajúcich 15% zábezpeky za prevzatie prepadne, pretože obchodník podal dôkazy oneskorene.**

 Ak obchodník oznámi potvrdenia o predaji ešte neskoršie, alebo vôbec, prepadne 100% zábezpeky za prevzatie.

Podľa tabuľky „Čísla verejnej súťaže a dátum verejnej súťaže“ (viď príloha 1) zistí každý veľkoobchodník najneskorší dátum (uplynutie lehoty 15. mesiacov), kedy môže PPA prijať jeho potvrdenia o predaji.
Príklad:
Veľkoobchodník obdrží podľa záznamov v dodacom liste dodávku KM s číslom verejnej súťaže 1898 218-00. Podľa tabuľky v prílohe 1 sa 218. verejná súťaž uskutočnila 25.01.2000 preto musia byť potvrdenia o predaji (dôkazy veľkoobchodníka) za tieto čísla verejnej súťaže doručené na PPA najneskôr do 25.04.2001 (25.01.2000 plus 15
mesiacov = 25.04.2001) .

Ak KM pochádza z iného členského štátu Európskej únie, má PPA povinnosť predmetné kontrolné doklady (kontrolné exempláre T 5) opatriť kontrolným záznamom (= výsledok kontroly) a **v priebehu lehoty 12. mesiacov** od uplynutia lehoty prijímania ponúk (= dátum predmetnej verejnej súťaže) vrátiť na príslušné miesto v dotyčnom členskom štáte.
Preto v priebehu tejto lehoty
- musia veľkoobchodníci podať dôkazy o predaji (potvrdenia o predaji),
- musí PPA vykonať kontroly a kontrolný exemplár T5 vrátiť na príslušné miesto.

Dôležité upozornenie:
Úlohou PPA nie je upozorňovať veľkoobchodníkov na chýbajúce potvrdenia o predaji. **Podávať svoje dôkazy načas je výhradne v zodpovednosti veľkoobchodníka!**

5 Podklady, ktoré má viesť veľkoobchodník a ktoré kontroluje PPA namieste:

5.1 Mesačné štatistiky predaja:
Podľa čl.68 nar. (ES) č. 1898/ 05 musí **každý majiteľ KM** (výrobca a všetci veľkoobchodníci) až po prevzatie maloobchodom **v zásade viesť účtovníctvo o každej dodávke KM**, z ktorého musí byť zrejmé
- meno adresa kupujúceho KM a
- predmetné množstvá.

Príklad : Štatistika predaja obchodníka za apríl 2001:

Dátum dodávky:
Meno a adresa
kupujúceho:
dodané množstvo
(v kg):
Číslo faktúry,
Číslo dodacieho listu *)
01.04.2001 maloobchodník A 10
01.04.2001 veľkoobchodník B 500
02.04.2001 maloobchodník C 20
atď. do
30.04.2001

*) Ak sú dodacie listy uvedené vo faktúre, nie je potrebné uvádzať čísla faktúr a čísla dodacích listov. V tomto prípade postačí zapísanie čísiel faktúr.

Celková suma predaja KM za mesiac podľa mesačnej štatistiky predaja sa musí zhodovať s nasledovnými podkladmi veľkoobchodníka (údaje týkajúce sa totožného časového obdobia):
 súpis zásob (kapitola 5.2, viď záznamy pod „ Predaj zákazníkom“),
 potvrdenie o predaji (kapitola 4).

Maloobchodník a zariadenia na úrovni maloobchodu (viď kapitola 1) nemusia viesť tieto mesačné štatistiky predaja. Obchodník, ktorý predá časť KM cez veľkoobchod a časť predá

prostredníctvom svojho zariadenia Cash & Carry (prístup do tohto zariadenia je obmedzený na majiteľov nákupných kariet) má povinnosť podrobne viesť vyššie uvedené štatistiky predaja len o tej časti KM, ktorú predal cez veľkoobchod. Súpis zásob:
Každý veľkoobchodník je povinný **viesť mesačné záznamy** o prísune, odsune (predaj zákazníkom), inom stave (straty skladovaním, skazenie tovaru, poškodenie atď.) a zásobách KM. Takýto súpis zásob (viď vzor v prílohách 4 a 5) sa vykonáva **pre každý druh tovaru zvlášť**.
Veľkoobchodník má povinnosť zaznamenať do súpisu zásob pod bod 2 (Nákup) zakúpené množstvo za každý mesiac a vyznačiť prislúchajúce čísla verejnej súťaže. Čísla verejnej súťaže k jednotlivým dodávkam oznámil veľkoobchodníkovi jeho dodávateľ (viď kapitola 3).
Mesačné záznamy o zásobách musia byť zreteľné:
 Výpočet: počiatočný stav (v kg) plus nákupy mínus predaj zákazníkom mínus straty udáva konečný stav ku koncu mesiaca.
 Konečný stav ku koncu mesiaca je súčasne počiatočný stav nasledujúceho mesiaca.
 Nevyriešiteľné odchýlky medzi stavom zásob podľa výpočtov a konečným fyzickým stavom zásob sa zaznamenajú do rubriky Straty. Straty majú za následok prepadnutie zábezpeky za prevzatie. V súpise zásob sa pokračuje na základe skutočne zisteného stavu zásob.
 Predaj (masla) zákazníkom:
- Zriedkavejšie nastane prípad, že sa KM predá len maloobchodu (alebo zariadeniam na úrovni maloobchodu), alebo len veľkoobchodu. V týchto prípadoch sa v súpise zásob pod Predaj zákazníkom vyznačí „Predaj maloobchodu“ a doplnia sa príslušné množstvá, alebo „Predaj veľkoobchodu“ a príslušné množstvá.
- Niektorí veľkoobchodníci predajú KM sčasti maloobchodu, sčasti ďalším veľkoobchodníkom. Predaj zákazníkom treba rozčleniť na „Predaj maloobchodu“ a „Predaj veľkoobchodu“ (viď príklad v prílohe 5).
 Aby členenie predaja zákazníkom (predaj maloobchodu/veľkoobchodu) bolo jasné a zreteľné, musí sa zhodovať so záznamami v potvrdení o predaji za predmetný mesiac. Potvrdenie o predaji sa vlastne v zásade vyhotovuje na základe týchto záznamov.

Ak sa drží v sortimente KM podľa viacerých nariadení EÚ (napr.: NK. 3143/85, 1898/ 05) vyššie uvedené záznamy sa vedú **oddelene**, s odkazom na príslušné nariadenie.
V záujme rýchlej a efektívnej kontroly správnosti záznamov orgánmi PPA **má veľkoobchodník povinnosť nasledujúce podklady archivovať oddelene:**
 Faktúry **a** dodacie listy k nákupom KM.
Ak dodávateľ neoznámi veľkoobchodníkovi čísla verejnej súťaže (T 5 čísla) prostredníctvom dodacích listov, ale vo forme písomných súpisov (podrobnosti viď v kapitole 3, bod 2), musia sa **namiesto dodacích listov** oddelene archivovať tieto písomné súpisy.
 Faktúry k predaju KM (tieto sa v praxi oddelene nezakladajú, avšak pre veľkoobchodníka by nemal byť problém predložiť na nazretie faktúry, vybrané kontrolórom z PPA).
Iba v prípade predaja KM **ďalším veľkoobchodníkom**:
Dodatočné oddelené archivovanie dodacích listov. Aj tu platí – v záujme kontroly správneho poskytovania čísel verejnej súťaže (resp. T 5 čísel) : Ak veľkoobchodník neoznámi svojim zákazníkom čísla verejnej súťaže (T 5 čísla) prostredníctvom dodacích listov, ale vo forme písomných súpisov (podrobnosti viď v kapitole 3, bod 2), musia sa **namiesto dodacích listov** oddelene archivovať tieto písomné súpisy.
 Kontrolóri PPA budú kontrolovať aj úhrady faktúr podľa účtov založených na tento účel (Debitorenkonto).

 Záznamy o internom podnikovom šetrení stavu zásob subvencovaného KM.
 Potvrdenia o predaji.

6 Poskytnutie tohto vestníka ďalším veľkoobchodníkom:
V záujme ponúkajúceho a odôvodnené povinnosťou nahradiť obchodníkovi vzniknutú škodu (viď strana 1 tohto vestníka pod „ V tejto súvislosti treba zvlášť upozorniť...“) **PPA dôrazne odporúča predajcovi, aby** v prípade predaja KM v rámci nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III poskytol kupujúcemu v prípade, že je veľkoobchodník, tento Metod. pokyn PPA v spojitosti s upozornením uplatňovať jeho obsah (predpisy nar. (ES) č. 1898/ 05 Kap. III) , aby sa zamedzilo prepadnutiu zábezpeky za prevzatie.
V prípade nejasností a pre prípadné informácie sú vám radi k dispozícii pracovníci PPA , odd. mliečnych výrobkov pod telefónnym číslom 02 / 582 43 308 .

F 2287/101

Pre	**Firma**
PPA Oddelenie mliečnych výrobkov Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Fax: 02 59266 256	

Žiadosť o schválenie

(registráciu) výrobného a/alebo baliarenského podniku podľa NK (ES) č. 1898/05 o spotrebe zlacneného koncentrovaného masla (KM) pri poskytnutí podpory vo výberovom konaní na KM k bezprostrednej spotrebe v Spoločenstve.

Týmto žiadame o akceptáciu ako

- ❒ výrobný podnik*
- ❒ baliarenský podnik pre realizáciu na trhu *

v rámci horeuvedeného NK

Zaväzujeme sa

- nepretržite viesť výkaz stavu zásob, do ktorého sa zaznamenáva pôvod použitého masla, jeho dátum výroby, množstvo a zloženie získaného KM, dátum vyskladnenia KM a meno a adresa majiteľov, doložené odvolaním na dodacie listy a faktúry,

- vyhotovovať výrobný program pre dodané množstvá jedného druhu podľa podmienok, stanovených zo strany PPA a tento odovzdávať PPA na kontrolné účely.

Ďalej sa zaväzujeme pre prípad, že použijeme rôzne výrobky, prichádzajúce do úvahy pre podporu alebo zníženie ceny,

- viesť horeuvedené výkazy stavu zásob oddelene,
- spracovávať menované výrobky za sebou.

Žiadame, aby ste nás oslobodili od posledne menovaného záväzku, keďže náš podnik disponuje priestormi, ktoré zabezpečujú identifikáciu a oddelené skladovanie príslušných zásob:

❒ áno

Prílohy: 1

_____ _____

miesto a dátum pečiatka a podpis štatutárneho zástupcu organizácie

Príloha k F2287/101

Dotazník k žiadosti o schválenie podniku podľa NK (ES) č. 1898/05

o poskytnutí podpory vo výberovom konaní na KM k bezprostrednej spotrebe v Spoločenstve

Číslo povolenia (pridelí ho PPA):

Na základe ustanovení NK (ES) č. 1898/05 v aktuálnom znení žiadame o schválenie ako výrobný resp. spracovateľský podnik a oznamujeme Vám nasledovné údaje:

1. Firma (vyplňte paličkovým písmom):

   názov a adresa: .....

   Ak sa u firmy jedná o občiansko-právnu spoločnosť, je potrebné priložiť spoločenskú zmluvu.

2. Prevádzkáreň
   (Ak chce podnik žiadať povolenia pre viaceré prevádzkárne, je potrebné tento nevyplnený formulár skopírovať a vyplniť pre každú prevádzkáreň osobitný formulár.)

   názov a adresa: .....

3. Podnik, žiadajúci o povolenie, disponuje priestormi, ktoré umožňujú oddelené skladovanie a zistenie prípadných zásob iných než mliečnych tukov.

   Kapacita spracovania uvedených zariadení musí v každom prípade predstavovať mesačne najmenej 2 tony KM.

   Kapacita spracovania/mesiac: **..... t**

4. V prílohe prikladáme v dvojnásobnom vyhotovení:

   - územný a situačný plán prevádzkových priestorov (aj mimo územia prevádzky), v ktorých sa budú výrobky určené na spracovanie skladovať a spracovávať.

   - popis zamýšľaných spracovateľských postupov a množstiev masla, smotany alebo maslového tuku, určených v rámci nich na použitie, ako aj druh a množstvo prísad s uvedením výťažnosti

5. Berieme na vedomie, že všetky podklady, záznamy a doklady, týkajúce sa tohto opatrenia, je potrebné uchovávať sedem rokov, pokiaľ inými predpismi nie sú stanovené dlhšie doby uchovávania. Doba uchovávania začína plynúť ukončením kalendárneho roka, v ktorom podklad, záznam alebo doklad vznikol.

6. Je nám známe, že za účelom dohľadu je účastník povinný orgánom a povereným osobám ministerstva pôdohospodárstva, PPA, Európskej únie a Účtovného dvora (kontrolné orgány) povoliť vstup do obchodných a prevádzkových priestorov a zaevidovanie stavu zásob masla,

smotany, KM ako aj medziproduktov a finálnych výrobkov počas bežnej obchodnej a prevádzkovej doby, na požiadanie predložiť k nahliadnutiu príslušné obchodné knihy, záznamy, doklady a iné písomnosti, poskytnúť informácie a zabezpečiť potrebnú podporu. V prípade účtovníctva podporeného výpočtovou technikou, účastník na požiadanie kontrolných orgánov vytlačí na svoje náklady zostavy s potrebnými údajmi, pričom z uložených údajov, podporovaných automatizačnou technikou, musí zostať možnosť uskutočniť nový identický výtlačok.

7. Mená osôb, ktoré sú oprávnené poskytnúť informácie v záležitosti povolenia a konať podľa vyhlášky (ES) č. 1898/05 o spracovaní zlacneného KM:

.....

.....

.....

....

miesto a dátum pečiatka a podpis štatutárneho zástupcu

Stav plnenia (vyplní kontrolný orgán zo strany PPA):

Vyššie uvedené údaje boli overené a zhodujú sa so skutočnosťou.

....

miesto a dátum podpis kontrolného orgánu

F 2287/205

Žiadosť

o poskytnutie podpory
vo výberovom konaní
na koncentrované maslo (ďalej len „KM“)
k bezprostrednej
spotrebe v Spoločenstve

podľa NK (ES) č1898/05 v aktuálnom znení

Vstupná pečiatka PPA:

Nevypĺňa žiadateľ

dňa _____

_____

vybavené rozhodnutím z dňa:

_____

Pre

Poľnohospodárska platobná agentúra
odd. mliečnych výrobkov
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava

Firma

Adresa

IČO

Týmto žiadame o poskytnutie podpory podľa uvedenej vyhlášky:

_____ Samostatné výberové konanie z dňa _____

Oznámenie o pridelení zákazky č. _____ z dňa _____

o _____ kg KM s prídavkom značkovacích látok

požadované množstvo v kg	**sadzba podpory EUR/100 kg**	**podpora v EUR**
_____	_____	_____

Platbu žiadame na č. účtu _____ Kód banky _____

banka _____

Prehlasujeme, že súhlasíme s tým, že účelová zábezpeka bude odpísaná z účtu pred vyplatením podpory z bankovej garancie maximálnej čiastky. Súhlasím/súhlasíme s kontrolou použitia poskytnutej podpory.

_____ _____

miesto, dátum pečiatka a podpis štatutárneho zástupcu

F 2287/208

Dotované koncentrované maslo podľa vyhlášky (ES) č. 1898/05,

Potvrdenie o odbyte za mesiac..... 20....

V horeuvedenom mesiaci, boli z nášho podniku odbytom realizované/vykázali stratu tieto množstvá

dotovaného koncentrovaného masla (ďalej len KM) podľa NK (ES) č. 1898/05

dodávateľa ..... *) v nasledovnej výške (skratka: MO = maloobchod, VO = veľkoobchod):

Výrobok č.:	Odbyt do MO alebo MO rovnocenne postavených zariadení **): množstvo v kg	Odbyt do VO ***): množstvo v kg	Strata: množstvo v kg

*) Na každého dodávateľa vyplňte jedno potvrdenie o odbyte.

**) Maloobchodu rovnocenne postavené zariadenia sú:

- hotely, hostince, kliniky, domovy dôchodcov, internáty, nápravno-výchovné ústavy a všetky podobné ústavy. Tieto použijú maslový tuk pre účel prípravy jedál určených na bezprostrednú spotrebu v zmysle NK(ES) č. 1898/05.
- obchodné podniky, ktoré majú **obmedzený vstup na majiteľov nákupných kariet** („Cash and Carry“) a nákupné centrály distribučných spoločností maloobchodu;

***) Členenie odbytu do VO pozri prílohu/prílohy.

Toto potvrdenie je pre kontrolné orgány PPA preukázateľné v našom účtovníctve.

Je nám známe, že

- dotované KM je určené výhradne k **bezprostrednej spotrebe v Európskom spoločenstve**. Za bezprostrednú spotrebu v zmysle NK (ES) č. 1898/05 sa považujú nákupy zo strany spotrebiteľov za účelom konečnej spotreby, vrátane nákupov zo strany maloobchodu a zariadení, ktoré majú rovnocenné postavenie s maloobchodom;
- máme povinnosť viesť **mesačné skladové účtovníctvo**, z ktorého vyplýva prírastok, úbytok, iný zostatok (prepravné škody, prepravné straty, pokazenie atď.) a stav zásob dotovaného KM;
- máme povinnosť **viesť o každej dodávke KM účtovnú knihu** takým spôsobom, aby boli zrejmé meno a adresa kupujúcich KM a príslušné množstvá;
- my, ak **dodáme KM veľkoobchodníkom**, týmto musíme písomne oznámiť **čísla výberových konaní** (ak KM pochádza z iných členských štátov Európskej únie: čísla T5-iek). Oznámenie sa uskutoční alebo zaznačením čísiel výberových konaní (čísiel T5) do dodacích listov alebo odovzdáme veľkoobchodníkovi písomné zostavy (na mesačnej báze), z ktorých vyplývajú jednotlivé dodávky KM veľkoobchodníkovi s príslušnými číslami výberových konaní (číslami T5);
- **účelové zabezpeky,** zložené za KM u príslušnej inštitúcie pre trhový poriadok, bude odblokované **pre tie množstvá, pre ktoré bude prevzatie KM maloobchodom preukázané**.

miesto a dátum

firemná pečiatka a podpis

Originál zostáva u vystavujúceho podniku

1 kópia pre PPA

Príloha k F2287/208

Dotované koncentrované maslo podľa NK (ES) č. 1898/05,

Príloha potvrdeniu o odbyte za mesiac..... 20....

V horeuvedenom mesiaci boli z nášho podniku predané veľkoobchodníkom nasledovné množstvá **dotovaného KM podľa NK (ES) č. 1898/05**

dodávateľa.....:

Výrobok č.:	Názov a adresa veľkoobchodníka:	Množstvo predané veľkoobchodníkovi v kg	Výberové konanie č. / číslo T5 *):

Pokračovanie na ďalšej prílohe, ak je potrebné

*) Ak pochádza KM z iného členského štátu Európskej únie, uveďte miesto čísla výberového konania číslo tlačiva T5.

F 2287/209

Žiadosť
o uvoľnenie účelovej zábezpeky
podľa NK (ES) č. 1898/050

č. 1063/1994, obidve vyhlášky v príslušnom aktuálnom znení

Vstupná pečiatka PPA:
Nevypĺňa žiadateľ dňa _____ Vybavené rozhodnutím z dňa: _____

Pre	
Pôdohospodárska platobná agentúra Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Fax: 02 59266 256	Firma Adresa IČO

Pre pridelenie zákazky s číslom pridelenia: | | | | | | | | | | | | | |

Dátum rozhodnutia/rozhodnutí o čiastkových prideleniach/pridelení	**Množstvo spôsobilé pre podporu v kg**	**Podpora v EUR**

Podľa priloženej zostavy predajov bol u nás odbyt koncentrovaného masla realizovaný nasledovne:

Celková suma predaného množstva v kg: _____

_____ miesto, dátum

_____ firma, podpis

Príloha k žiadosti o uvoľnenie účelovéj zabezpeky

s číslom pridelenia: | | | | | | | | | | | | | | |

Obchodník	Výrobok č.	Realizovaný odbyt množstva v kg	Označenie prílohy
SUMA:			

F 2287/301

Pre
PPA
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava

Žiadosť o vybavenie
kontrolného tlačiva T5 č. _____
NK (ES) č. 1898/05

Výrobok (č./obalová jednotka –OJ): _____

Množstvo (na každú obalovú jednotku): _____

Číslo pridelenia zákazky: _____

Dátum výberového konania: _____

Podľa nasledujúcej tabuľky sme zrealizovali odbyt KM nasledovne :

	Odbyt do veľkoobchodu (VO)		**Odbyt maloobchodníkom (MO) a iným*)**	**Straty**	**Suma** Odbyt do VO + MO atď. + straty	Realizovaný odbyt do
Výrobok č.	v kg	počet	v kg	v kg	v kg	dátum

*) **Iní:** konečni spotrebitelia a maloobchodu rovnocenne postavené zariadenia (podľa článku 47 ods.1 a článku 48 písm. b)NK (ES) č. 1898/05).

Členenie odbytu do veľkoobchodu pozri v prílohe (alebo podklad s rovnakým obsahom).

_____ _____

miesto, dátum — firemná pečiatka, podpis

Príloha k žiadosti o vybavenie kontrolného tlačiva T5 č. _____ :

Členenie odbytu do veľkoobchodu:

Názov, adresa veľkoobchodníka:	Odobraté množstvo v kg	
	Č. výrobku:	Č. výrobku:
Suma odbytu maslového tuku veľkoobchodníkom:		

Pokračovanie na ďalšej prílohe, ak je potrebné.